



*Collectiv*

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VAS...

# Nacăra rosie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN



Anul XLII

4 pagini 50 bani

Nr. 12 248

Duminică

20 octombrie 1985

## Tovarășul Nicolae Ceaușescu a inaugurat Tîrgul Internațional București — TIB'85

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, a inaugurat, sâmbătă, 19 octombrie, Tîrgul Internațional București, importantă manifestare economică și comercială, astăzi, în acest an, la a XI-a ediție.

La festivitate au participat membri și membrai supleanți ai Comitetului Politic Executiv al C.C. al PCR, secerari ai C.C. al PCR, membri ai Comitetului Central al partidului, ai Consiliului de Stat și guvernului, conducători ai unor instituții centrale, organizații de masă și obștești.

Erau de făză șefii misiunilor diplomatice acreditați la București, membri ai corpului diplomatic, directori ai pavilioanelor naționale și reprezentanți ai firmelor de pe hotare care iau parte la actuala ediție a Tîrgului, corespondenți ai presei străine.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost întâmpinată, la sosirea în incinta Complexului expozițional din Piața Sfatului, unde se află organizat tîrgul, doamni de locuitorii ai Capitalei, care i-au clamat și ovationat în delung.

A urmat ceremonia deschiderii oficiale a Tîrgului, care se desfășoară sub semnificațiva deviză „Comerț-cooperare-dezvoltare-pace”, rea-

firmind voiajă României de a extinde continuu relațiile sale economice externe, de a întări legăturile de prietenie cu toate țările, în interesul cauzei destinderii, colaborării și înțelegerii internaționale.

Inceperea ceremoniei inaugurale a fost marcată de intonarea Imnului de Stat al Republicii Socialiste România.

A luat, apoi, cuvântul tovarășul Vasile Pungan, ministrul comerțului exterior și cooperării economice internaționale.

În numele organizatorilor acestei manifestări economice internaționale, vorbitorul a rugat respectuos pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, să binevoiască și să inaugureze.

În aplauzele asistenței, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU a lăsat panglica inaugurală a ediției din acest an a Tîrgului Internațional București.

Vizita a început în pavilionul central, unde sunt concentrate înoseobi produse reprezentative realizate de întreprinderi din cadrul Ministerului Industrial Electrico-tehnici.

Conducătorul partidului și statului nostru a urmărit cu interes modul cum funcționează unele tipuri noi de mașini și unele speciale, cum sunt mașina de filetat mușe pentru

tevile utilizate în industria extractivă și cea de frezat sau de foraj, apreciindu-le performanțele.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a indicat să se extindă fabricația de vase din aluminiu, inclusiv din aluminiu eloxat, să fie concepute noi variante de ceasuri, mai moderne, cu o estetică îmbunătățită.

Secretarul general al partidului l-au fost prezentate expozițele din standurile rezervate automatizării și tehnicii de calcul care pun în lumina progresele înregistrate în acest domeniu de vîrf al tehnicii.

În standurile rezervate metalurgiei, firmele de comerț exterior expun o gamă largă de exponate. Sunt prezentate, între altele, produse din oteluri speciale și materiale neferoase utilizate în construcții industriale, la fabricarea utilajului tehnologic pentru industriile minieră, petrolieră, chimică, energetică, construcțioare de mașini, de autovehicule, aeronautică, în realizarea centralelor nucleare.

În standul rezervat geologiei și industriei miniere, secțoare cu sarcini deosebite în dezvoltarea bazelor de materii prime și resurse energetice a țării, sunt ilustrate prin intermediul unor machete și imagini sugestive, activitatea

(Cont. în pag. a IV-a).

## Cu toate forțele la recoltatul și transportul grabnic al recoltei

### Livrarea porumbului la fondul de stat — în ritm mai intens

Si în unitățile agricole din consiliul unic Lipova recoltatul porumbului, cu excepția celui de pe unele parcele unde nu a ajuns la maturitate, se apropie de final. Cu toate acestea, livratul recoltei la fondul de stat nu cunoaște un ritm satisfăcător. Înăuntrul, din cele peste 13 000 tone plănită și fi

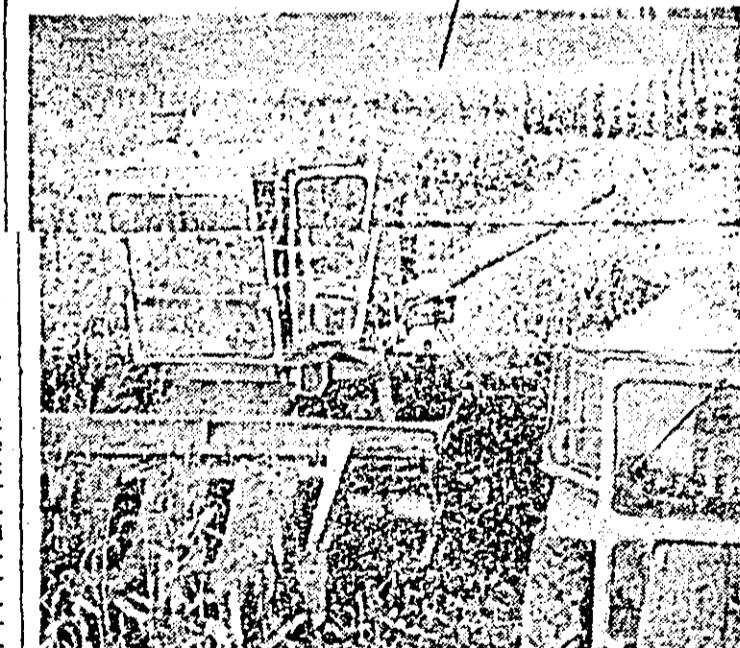
ri de la Zăbală au adus la baza 4 remore de porumb, însă având umiditate mare nu a fost preluat. Ne interesăm la consiliul popular de la Zăbrani care a stadiul recoltatului și al predașii recoltei. Primarul comunei, tovarășul Costică Jurj ne relatează că la cooperativa agricolă din Zăbrani 400 tone porumb s-a depășit, urmărind și introducerea la

#### Consiliul unic Lipova

contractare, achiziții și păstrare a produselor agricole, au fost predate doar cu ceva mai mult de 2 500 tone. Au livrat cu multe peste media consiliului unic cooperativelor Neudorff, Chesint, Șiștarovăț, dar altele ca Ususău, Zăbală, Chelmac, Zăbrani și realizări sub posibilități. Inginerul-șef al consiliului unic, Livia Nicoll, ne spune că la cooperativa agricolă din Chelmac porumbul recoltat cu combinate, în cantitate de 300 tone, nu a fost încă depășit, iar la Odvoș, care încă nu a livrat porumb, se așteaptă să fie săgeata vagoanelor la gară pentru a fi încărcate. Cooperativa

la Chesint 60 tone se așteaptă în curs de depășit. De asemenea, la Neudorff cantitatea predata a crescut vineri la aproape 450 tone, urmând că în 2-3 zile, la toate unitățile să se termine transportul și predațul porumbului. Considerăm că măsură asemănătoare trebuie luate în toate celelalte unități pentru încheierea grabnică a recoltatului, impulsificarea transportului, depășirea limitării porumbului la fondul de stat, îndatorirea patriotică a tuturor unităților agricole.

A. HARSANI



La cooperativa agricolă din Peregu Mic se urgencează recoltatul porumbului. Foto: M. CANCIU

### Ca roadele toamnei să fie strînsse cât mai urgent

La C.A.P. Peregu Mic — așa cum ne-au informat tovarășii Alexandru Kovacs, secretarul organizației de partid din unitate și ing. Stefan Both, șeful fermel nr. 1 vegetală — după ce una din lucrările de maximă importanță din această toamnă, de care depinde soarta recoltei anului viitor, respectiv semănatul grifului și orzului să fie încheiat pe Intreaga suprafață de 500 ha rezervația acestor culturi, mecanizatorul din formația de semănat — Stefan Szabo, Emeric Fodor, Ioan Șinca, Petru Balogh, împreună cu Mihai Olah, Carol Molnar, Francisc Olah și alții — ne informă tovarășul Al. Kovacs, care a mai lăsat să precizeze: porumbul se transportă zilnic cu 15 căruțe

precum și cu mijloacele auto, iar în ceea ce privește străinul și livrarea sfeclelor de zahăr, din cele 6 echipe constătoare pentru recoltarea celor 60 ha cultivate, 4 au încheiat această lucrare a cărei desfășurare este conform graficului.

La C.A.P. Peregu Mare, tovarășul Petru Kuberek, președinte și Ghidorghe Cottina, inginer-șef, ne relatează, printre altele: cele 230 ha cu porumb au fost în totalitate repartizate pentru a fi recoltate manual și am lăsat astfel de mă-

CONSTANTIN SIMION  
(Cont. în pag. a III-a)

### OAMENI AI MUNCHI ! CETĂȚENI !

In spiritul recentelor măsuri stabilite de Comitetul Politic Executiv al C.C. al PCR, acionați cu toată hotărîrea pentru respectarea strictă a normelor de consum energetic, pentru încadrarea în plafoanele de putere și repartiția de energie stabilită !

#### ENERGETICIENI !

Acionați ferm pentru utilizarea la capacitatea maximă a instalațiilor energetice producătoare de curent electric, pentru reducerea consumului tehnic, pentru întărirea ordinii și disciplinei, a siguranței și continuității în funcționare !

La C.A.P. Peregu Mic — așa cum ne-au informat tovarășii Alexandru Kovacs, secretarul organizației de partid din unitate și ing. Stefan Both, șeful fermel nr. 1 vegetală — după ce una din lucrările de maximă importanță din această toamnă, de care depinde soarta recoltei anului viitor, respectiv semănatul grifului și orzului să fie încheiat pe Intreaga suprafață de 500 ha rezervația acestor culturi, mecanizatorul din formația de semănat — Stefan Szabo, Emeric Fodor, Ioan Șinca, Petru Balogh, împreună cu Mihai Olah, Carol Molnar, Francisc Olah și alții — ne informă tovarășul Al. Kovacs, care a mai lăsat să precizeze: porumbul se transportă zilnic cu 15 căruțe

lui, sfeclelor de zahăr, la depășit, încărcat și descărcat — aproape 400 de locuitori din care 100 de elevi foarte harici — ne informă tovarășul Al. Kovacs, care a mai lăsat să precizeze: porumbul se

# VITĂ ÎN CULTURĂ

Între 21-31 octombrie 1985

## "Decada cărții românești"

Între 21-31 octombrie 1985, sub egida Festivalului național "Cintarea României" are loc și în județul nostru "Decada cărții românești".

Manifestarea își propune să contribuie, printr-un bogat program de acțiuni specifice, la educarea oamenilor muncii în spiritul idealurilor nobile ale socialismului, intensificând difuzarea cărții românești în rindul acestora, apropiindu-le o dată mai mult de înțimă și minte prefacele revoluționare din viața politică, economică, socială și culturală a poporului român, măretele realizări ale patriei obișnuite. În perioada numită cu legitimită mindre patriotică "Epoca Nicolae Ceaușescu".

Organizată de Comitetul Județean de cultură și educație socialistă cu sprijinul asociațiilor culturale, al librarilor și bibliotecilor, acțiunile din cadrul decadelui cuprind lansări și prezenteri ale unor cărți recent apărute, aparținând atât unor autori arădeni cât și altor oaspeți,

## ...și, din aşa, părinti de seamă...

Aministrul judecătanului  
ARON COTRUS

Văd un munte, o căldare,  
Brazi văd mulți. El molt îmi plac.  
Prințo brazi, o stincă. Pare  
Să-i alevea înălț trac,  
Trac pe munte-nalt călare.

Seau-i este piatra tare,  
Flot, la clop, un roșu mac.  
Hăluri și crengi de soare.  
Mină traful, drăguț, bulac,  
Mină spre alund de zare.

33  
43  
Arad

PETRE PASCU

### Programul Universității cultural-științifice

Luni, 21 octombrie, ora 17, cursul: Tărî, popoare, civilizații. Libanul — străvechea Fenicie. Prezintă: prof. Filip Manoliu. Mardi, 22 octombrie, ora 17, cursul: Călători străini despre istoria românilor. Mărturii despre Tările Române în secolele X-XIV. Prezintă: prof. Doru Bogdan. Miercuri, 23 octombrie, ora 17, cursul: Istoria muzicii universale. Romantismul tărîzu: Gustav Mahler. Prezintă: prof. Ana Beretzkî. Joi, 24 octombrie, ora 17, cursul: Știință, tehnică, tehnologie (în limba maghiară) Agrotehnica modernă și rezultatele record obținute de universitățile din Pecica. Prezintă: ing. Anton Kümves. Vineri, 25 octombrie, ora 17, sedința Cercului cultural Ioan Russu Șirianu. Artiști plastici arădeni contemporani. Prezintă: prof. Valentin Stache.

Opera română din Timișoara prezintă marți, 22 octombrie, ora 19, în sala Teatrului de stat Arad, baletul "Spărgătorul de nuci" de Ceaikovski. Sunt valabile abonamentele; biletetele s-au pus în vinzare la casieria Teatrului de stat.

## Rezultatele etapei finale a Festivalului național "Cintarea României", ediția a V-a 1985 (III)

**Solisti dansatori:** premiul II — Camelia Sold, Școala populară de artă, Corina Cloacă, Școala populară de artă. Diplome speciale pentru activitate susținută în valorificarea mișcărilor teatrelor de amatori: Emilia Dima-Jurcă — pentru realizarea spectacolului "La o piatră de hotar" de I.D. Sirbu la Casa de cultură a sindicatelor; Elena Drăgoi — pentru realizarea spectacolului "Cocoșul sufletului nostru" de T. Popescu la Casa de cultură a municipiului Arad.

**II. ACTIVITATE DE CREAȚIE:** Cinematografie: premiul I — Ancheta reportaj — "Înținerea veteraniilor" — Școala populară de artă; — Documentar artistic „Experimentul montan Văsoala” — Școala populară de artă. Fotografi ar-

histică: premiul I — Pavel Bribram — Portret „Miner” — I.V.A.; — Nicolae Eberlein — Studiu „Pelsaj II” — UTA; premiul II — Frederic Barabas — peisaj „Pără titlu” — cooperativa „de consum” Arad; Iosif Laszlo, eseu „Numărul I” — C.P.L.; premiul III — Pavel Bribram — peisaj „După ploale” — I.V.A.; Mihai Botez — peisaj „Apus de soare” — I.V.A.; Iosif Incze — reportaj „Aruncarea discului” — cooperativă „Tehnometalica”. Pictură naivă: premiul I — Petru Mihut, Brusturi, Hălmagiu, Rodica Nicodin; premiul II — Maria Mihut — Brusturi, Hălmagiu. Artă plastică: premiul I — Mariana Potocceanu, Centrul de proiectare al județului Arad; Andrei Pfeiffer, C.P.L.; premiul II — Grigore Popp, C.P.L.; Elena

Vicar Schmidt — UTA; Traian Chevereșan — Șirlo; Dacian Andone — C.P.L.; Traian Deliman — Consiliul popular Județean Arad; Gheorghe Docmanov, Direcția comercială ju-

dețeană; Florica Toader —

Centrul de proiectare al județului Arad; Iudita Cerneanaki — UTA; premiul III — Mihai Ta-

kacs — cooperativa „Construc-

torul”, Dorin Lihor, Șiria. Creație literară: diplome speciale: „Aradul literar”, volu-

mul II — Comitetul Județean

de cultură și educație socialistă; „Noi poesis” Comitetul Ju-

dățean U.T.C., „Lemura” —

Centrul Județean de Indrumare a creației populare; premiul III — Teodor Uluiu — „Reporta-

je de pe Mureș”. ARTA

POPULARĂ: a. ceramică: pre-

miul I. Aurel Golea — Hălmă-

gel; Alexandru Cristea — Tîrnăvita — Hălmăgel; Iosif Ște-

fan — Tîrnăvita — Hălmăgel;

Premiul special al juriului: Ion Netea — Tîrnăvita — Hălmăgel; b. șesătură de casă: premiul I — Otilia Barbati — Almas; Aurica Beraru — Și-

cula; Florica Ilca — Siculaj One Della — Sicula; Viorica Suciu — Siculaj; premiul II — Ana Marafcsik — Nădlac; Mi-

haela Prokop — Nădlac; Albi-

anca Zetocha — Nădlac; c.

costume femei — premiul spe-

cial al juriului — Cornelie

Bulzan — Brzava; Rafila Pavel — Almas; d. costume bă-

bătești: premiul I — Floare

Moșiu — Sicula; e. piese de

port: premiul I — Rodica Ar-

delean — Sicula; Mariaoara Craiu — Vărădia de Mureș;

Maria Vidican — Cermel.

## Nașterea sufletului sau „Imblânzirea scorpiei”

Mulă vreme în trecut, comedie shakespeareană „Imblânzirea scorpiei” n-a fost socotită una din „piese de rezistență” ale sale demne de ea mai mare atenție pentru țuțul scenelor teatrale. Doar vremurile din urmă, ștefanul pralul de pe acea ediție „Intollo” din 1623, singura din trei ediții vechi ce o conținea, au scos la suprafață glaucul acestuia de simțire omenească, de sulet omenește în devenire nouă — amplu, complex — sufletul omului modern altminteri. Și, întracădile spus, meritul teatrului românesc în această reconducere nu este de neglijat, dacă ne gîndim la „pioneerul” din 1924 al spectacolului lui Gusty, spectacol ce a slăbit admirarea și adezarea lui Liviu Rebreanu sau la alte spectacole cu aceeași piesă realizate după aceea.

Ei bine, acă la Arad, regizorul Adrian Lupu, citind textul lui Shakespeare „prin proprii ochi” (după cum a mărturisit singur) ne-a oferit o recenzie a comediei „Imblânzirea scorpiei” de bună calitate, atrăgătoare întru totul pentru public. Un spectacol care, potrivind de la idee bine înțisul și a tuturor celor ce se apropie de teatrul lui Shakespeare cum că piesele acestuia cuprind comicul, tragicul, dramaticul într-un amestec unic. Indiferent de specie, nu omite reîncinta la contemporan dimpotrivă, și înțelegea de la perspectivă. Ba, încă cu o gîndă în plus: de a respecta

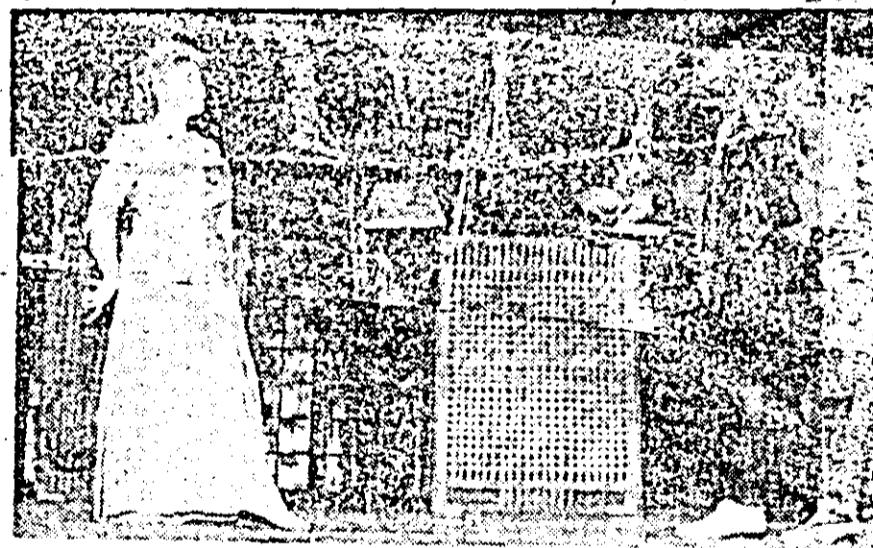
un dat al piesei — sufletul, conștiința în transformare, în devenire a Catarinei determinată de situația întâmplătoare a întîlnirii cu Petrușchio. O situație însă propice nașterii sufletului sau mai exact spus, al renasterii lui prin contestarea mentală și fizică a personajelor principale ale piesei: Catarina și Petrușchio, interesant, chiar fermează și dezvoltă interpretatele Gabi Daicu și Dan Antoci, ultimul într-o manieră actoricească de mare veră și firesc, Slugile lui Petrușchio — Grumio și Curtis (r. Vușcan și Doru Iosif) favorizează evoluția lui Petrușchio rușinat, lăsat ostentații altăgoroare de atenție, cum de altfel o fac și Radu Cațan, Ion Costea, Gheorghe Solescu, Lulu Mălinuș, Gine Căpățoi și Ion Vîrban în rolul lui Petrușchio. Dar asta nu înseamnă că n-ai găsit nicio amanuntul propriu, specificul în caracterizarea rolurilor lor. O notă bună jocul actoricească al lui Vasile Grădinariu, marcat de grăja și convinsitate, autenticitate și naturalitate.

Incheind lista trecerii în revistă a tuturor rolurilor am putea sesiza însă și elevație, și că sunt insignificante (Iucenio) și că înțeleagă mai multă dată a personajelor, căci ce le depersonalizează scenice (Bianca și Bondonello). Oficium, „prihiera” cu „Imblânzirea scorpiei” este un spectacol sobru, bogat în tonuri și înține gîndit, cald, viu și plin de culoare, meritându-și aplauzele publicului.

C. IONUTAS

„Imblânzirea scorpiei” de W. Shakespeare pe scena Teatrului de stat Arad. Scenă din spectacol.

Foto:  
FLORIN HORNOIU



## În spiritul măsurilor stabilite la ședința Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R.

### Pentru funcționarea în depline condiții de siguranță a instalațiilor energetice

Colectivul de energeticieni din cadrul Centralei electrice de termoficare din Arad consideră că recentele măsuri adoptate în cadrul ședinței Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. sunt hotărtoare pentru buna desfășurare a activității în cadrul Sistemului energetic național atât în ceea ce privește creșterea gradului de siguranță în funcționare a agregatelor energetice cât și pentru creșterea nivelului de ordine și disciplină la fiecare loc de muncă. Adoptarea stării de necesitate și a unul re-

gim de lucru militarizat este de natură să confere creșterea responsabilității fiecărui lucrător, și în același timp să ofere garanții sigure pentru realizarea în totalitate a sarcinilor ce ne revin din cadrul programului energetic.

Conștiința de sarcinile mari ce ne stau în față în sezonul rece — producerea energiei electrice și termice planificate în depline condiții de continuitate și siguranță în funcționare — ne străduim să realizezăm condițiile tehnice și materiale necesare și nu vom avea

liniste pînă aceste condiții vor fi realizate integral.

Colectivul nostru de energeticieni este hotărît să-și îndeplinească în mod exemplar, în spirit revoluționar, cu o înaltă conștiință colectivă toate sarcinile ce li revin, manifestând în același timp o înaltă exigență pentru ordine, și într-o măsură semnificativă de orice act de indisiplină.

**Ing. MIRCEA MOCRIȚI**,  
adjuncțul șefului Centralei  
electrice de termoficare  
Arad

### Încadrare strictă în normele de consum

(Urmare din pag. II)

deș prevăzută, comportă cheltuieli foarte mari, materiale, în general deficitare, și multă muncă. Pînă se va realiza acest proiect rămîne o singură soluție — încadrarea strictă în plăsoanele de putere și repartițiile stabilite pentru fiecare consumator în parte.

Această întreprindere demonstrează că majoritatea consumatorilor industriali respectă această disciplină. În numeroase întreprinderi, printre care „Tricoul roșu”, I.M.P., „Arădeanca”, I.A.M.M.B.A., sectorul II al întreprinderii textile „UTA”, I.O.I. și altele, au fost luate măsuri eficiente de echilibrare a schimburilor, de deconectare a marilor consumatori în orele de vîrf, de eșalonare a pauzei de masă etc. și s-a reușit încadrarea astăzi în plăsoanele de putere și în repartițiile stabilite. Din păcate, în alte unități măsurile preconizate nu și arată încă eficiență.

### televiziune

Duminică, 20 octombrie  
11.30 Telex. 11.35 Lumea copiilor. Prietenii vălor verzi (color). 12.40 Din cununa cîntecului românesc. Muzică populară (color). 13 Album săptămânal (parțial color). 14.45 Însemne ale unul timp eroală (color). 15 Închiderea progra-

mență scotată și ca urmare se înregistrează frecvențe depășîrile ale puterii și a consumului. În primele 15 zile ale lunii octombrie, de pildă, Trustul de foraj extractie a depășit puterea medie aprobată cu 72 MWh, I.P.N.C. cu 30 MWh iar întreprinderea de sprijit și drojdie cu 57 MWh ceea ce a impus deconectarea repetată de la retea a acestor consumatori. Numai că, aşa cum arătam, datorită sistemului actual de distribuție, odată cu acești

consumatori au fost deconectați și alții.

Situația actuală, cînd disponem de energie electrică în cantități limitate, impune, în continuare, să cum se subliniază în Decretul preșidential, ca unitățile din toate ramurile economiei naționale, consiliile populare, instituțiile de stat și întreaga populație să ia măsuri ferme pentru reducerea consumului de energie electrică și încadrarea strictă în normele de consum.

mulul 19 Telejurnal. 19.20 Sub semnul prieteniei frățești. 19.55 Cintarea României (color). 20.35 Film artistic. Simfonie primăverii. Producție a studiourilor din R.D. Germania (color). 21.50 Telejurnal.

Luni, 21 octombrie

20 Telejurnal. 20.20 Actualitatea în economie. 20.35 Tezaur folcloric. 20.55 Roman-folclon. Citadela (color). 21.50 Telejurnal.

### Trei redactori ai ziarului nostru au urmărit

## Activitatea în depozitele cu ridicata ale comerțului arădean

O verigă indispensabilă a comerțului, se știe, este depozitul cu ridicata, el constituind „lacul de acumulare” ce asigură o aprovizionare ritmică și în sortimentația necesară a unităților comerciale, deci o bună servire a oamenilor muncii. Ce se găsește în depozitele cu ridicata ale comerțului arădean, cum să respecte în aceste unități regulile specifice de comerț, disciplina muncii, lată tema rădăcului din această săptămână organizat cu sprijinul tovarășilor Ioan Roșan, Marin Burău, Inspector la Inspectia comercială de stat și locotenentul major Nicolae Mihuță de la Milizia municipiului Arad.

### Ordine, disciplină, bună organizare

Pentru început — la depozitul I.C.R.A. din strada Ursulul, înălțat de la intrare ne reține atenția ordinea ce domnește peste tot, calmul și disciplina cu care acționează lucrătorii de aici. Seful depozitului, Cornel Albu ne conduce prin cîteva secții. În secția conserve impresionează curătenia desăvîrșită, simetria boxpaletelor încărcate cu zeci de sortimente de conserve din peste, legume, carne, murături la care se poate ajunge cu ușurință cu electrostivitorul manevrat cu îndemnarea de către tinerul Ovidiu Colarescu. Seful secției, Dînică Borșan ne prezintă situația la zi a intrărilor și ieșirilor de mărfuri, demersurile ce sătăcute către furnizori pentru onorarea ritmică a comenziilor. Toate fisele controlate corespund cu stocul de produse existente. Aspecte asemănătoare au întinut și la secția mărfuri din import unde șeful acesteia, Traian Groza împreună cu lucrătorii din subordine cunosc în amănunt stocul fiecarui sortiment de mărfă. Mai puțin satisfăcătoare este situația în hale de păstrare a bufoanelor cu ulei în vrac unde,

datorită neatenției acestora precum și a operației rudimentare de golire se produc surgeri de ulei care se transformă într-o adeseață mițigă pe pardoseala halei. Seful depozitului sustine că nu se poate face nimic pentru remedierea acestei situații. Chiar așa să fie?

### Practici contrare oricărora norme de comerț

Vizităm, în continuare, depozitul de încălărituri cu ridicata al I.C.R.T.I. din strada Cîmpul Linîștil. Pe poarta larg deschisă întrâm fără ca cineva să ne întrebe ce dorim. Mai mult chiar, la cîteva pași de poartă, un autocamion cu remorcă încărcat ochi, stătea nepăzit într-o cîtepe putină să „subtilizeze” cutiile cu pantofi. Privim curtea încăpătoare care nu arăta deloc ca aceea a unor buni gospodari. Îi întinim, în sfîrșit, pe gestionarul depozitului, Petru Hălmăgean, funcționarul Eufemia Bortea și C.T.C.-ista Elisabeta Gliguță. Sunt întrebări dacă și cum din depozit nu pot fi vinduți pantofi și căi bani au asupra lor. La prima întrebare răspunsul

este afirmativ, la a doua însă, cel puțin cel al Elisabetei Gliguță, nu e concludent. Lucrătorul de milă o invită să-și dezertere voluminoasa-l geantă. Să, spre mirarea tuturor, încep să apară fel și fel de sume de bani împachetăți (nol am zice ascunși) în fel și chip: prin carnetelul de notișe, plicuri, carnetul de sindicat, acte... Acești 1.000 de lei — ne spune vădăt încurcată — reprezentă salarul meu, 195 — rămășiță de salar, 5.000 — loto săganesc (?) la care am jucat, 700 — bani pentru o vizitare deplasare, 5.000 — pentru combustibil, 400 — (cei din carnetul de sindicat) sinceră să fiu nu știu (?). Ciudat obicei de a păstra altă bănet asupra tal din geantă mai apăr și alte sume: de trei ori cite 200 lei, apoi 270, 250 etc.

— Dar aceștia?

— Sunt bani de la colegi și prieteni.

— De la cine anume?

— De la cîteva fete de la „Tineretul”.

— În ce scop?

— Să le cumpăr pantosi, că și ele mă mai ajută cu cîștea, ligări...

Iată, deci, practici contrare oricărora norme de comerț, care se cer grabnic și strîpîte, cu toată aspirația, de către conduceră unităților.

### Mărfuri cu dedicație

I.C.R.T.I. are pe raza municipiului și cîteva unități de desfacere proprii. Controlul efectuat a scos la iveală și aici lipsa de disciplină, precum și

### Ca roadele toamnei să fie strîns

#### În timp cît mai scurt

(Urmare din pag. I)

suri înțele în cîl mai scurt timp să încheiem această lucrare. Au mai rămas de recoltat circa 40 ha, iar producția este transportată cu 6 tractoare cu remorci, 3 autocaioane și 13 căruțe — adică circa 110 tone zilnic. Este adevarat că în cîmp se află strîns circa 1.000 tone de porumb, dar vom acționa în așa fel înțele odată cu încheierea recoltării să încheiem și transportul.

— Cum veți proceda?

— Cum procedăm, mai bine zis. Seara, mijloacele de transport sănătățile încărcate cu sclă

de zahăr pe care dimineața, la prima vară, o transportă în hale C.F.R. Rovine, iar în continuare, peste zi, transportă porumb. Merită să evidențiem hărnicia unor oameni cum sunt Alexandru Rentz, Gregor Szebrák, Iosif Prohopesac, Ioan Dzamba, Ioan Vasil, Gheorghe Motelca, Mircea Crucean, Iosif Kronaveth care acționează la transport, precum și a cooperatorilor Elena Vacutz, Iuliana Kimak, Elena Iurcișin, Mihai Chiselică, Ioan Scheifer, Ecaterina Iurcișin, Iosif Marhelca, Ana Dzamba și alții care sunt fruntași la recoltării sclății de zahăr și porumbului.

la bolnavii din salonul 17 al Spitalului Județean; a doua — de la Pavel Cristea din satul Roșia, care a fost internat la spitalul din Gurahonț, secția Interne. Prima vorbă despre doctorul Mircea Ardelean, a doua despre doctorul Viorica Bumbu-Dută. Numitorul comun al acestor scriitori: „Doctorul ne vorbește foarte frumos, ne tratează cu toată omenia și astfel ne alină durerile”. Cît de mult face, deci, o vorbă frumoasă, mai ales cînd o spul unui suferind! Se vede că și astă e un medicament...

### De sezon

Ultimile eforturi pentru terminarea culesului porumbului nu sănătățile pe placul celor care susțin din lanuri. Ca să nu piardă sezonul, se grăbesc și ei. Astfel, la Grăniceri au fost descoperiți Traian Iovanovici, Viorel Stelian Baba și Mircea Baba, care au șterpîtit de la C.A.P. Ștefan cel Mare 410 kg porumb și lulești, iar la Vladimirescu mai mulți însă, între care și Vasile Alexa, Teodor Budin, Flore Covaci din localitate credeau că său pricopîsă cu cele 900 kg porumb susțin de la fermă I.A.S. Barațea. Precum se vede însă, securul îi cam adună pe cel cu multă prea lungă...

### S-au ars...

Sunt unii care încearcă să profite pînă și de venirea împulușii înguroș. De exemplu, Ștefan Toth, strada Vasile, bloc 718, ap. 7 și Gheorghe Alloaie, strada Nucet nr. 1, bloc 564, ap. 12, încadrăți al Secției întrelinere și reparări drumuri și poduri a municipiului, au susțin din unitatea unde luau temporar, împreună cu Ion Huzur, strada Renașterii nr. 22, cantitatea de 2.145 litri motorină. Și au zis el că acum e momentul cînd pot lua cel mai bun preț, iar chilipirii au găsit sără prea multă osteneală. Dar precum se vede, în loc să se incăzească său „ars”...

### Strutul

Indebătușe e cunoscut obiceiul strutului, care atunci cînd se află în pericol își vră capul în nisip. Cam așa a încercat să procedeze și Radu Gh. Nedescu din Cleir nr. 205, care, după ce a susțin din locuința lui Nicolae Șerban, din același sat, suma de 52.000 lei, să așeună în comuna Pecica. Aici a fost însă lesne descoperit în anturajul unui grup parazitar. Nicăi tactica strutului nu i-a fost deci prielnică.

Rubrică realizată de I. BORȘAN cu sprijinul corespondenților noștri voluntari

PETRE TODUȚĂ  
MIRCEA DORGOSAN  
ȘTEFAN TABUA

# Tovarășul Nicolae Ceaușescu a inaugurat Tîrgul Internațional București — TIB '85

(Urmare din pag. I)

prin care muncitorii și specialiștii noștri și-au cîștigat prestigiul în numeroase ţări ale lumii.

Standul Industrial de ținte și gaze se deschide cu o săptămână machetă a sistemului de exploatare a hidrocarburilor din platforma continentală a Mării Negre. Sunt prezentate, totodată, măchetă a unor instalații moderne folosite în același rămură extractivă, realizate de industria noastră constructoare de mașini.

In standurile rezervate produselor Ministerului Industrializării Lemnului și Materialelor de Construcții reînășteția cu prioritate flinjea execuției, calitatea, eleganța, confortul și varietatea sortimentului de mobilier. În domeniul producției de mobilă tara noastră devine la ora actuală locul 14 în lume și un loc de frunte în rîndul exportatorilor de asemenea produse.

Vizita a continuat pe platformele exterioare din imediata vecinătate a pavilionului central. Aici sunt expuse produse reprezentative realizate în întreprinderile aparținând Ministerului Industrial Construcților de Mașini. Gama largă de exponate, multe dintre ele fiind produse noi și reproiectate.

Secretarului general al partidului i-au fost înfățișate cele mai recente creații ale întreprinderilor producătoare de autovehicule pentru transport.

Centru național al industriei aeronautice române — C.N.I.A.R. Înfățișeaază la TIB '85, produse omologate și astăzi în producția curentă a întreprinderilor de profil.

În continuare, au fost vizitate sectoarele rezervate expoziției industrii de utilaj greu. Au fost prezentate, de asemenea, componente ale utilajelor de mare complexitate tehnică și tehnologică pentru producția de apă grea.

Un spațiu important a fost rezervat prezentările mașinilor și instalațiilor destinate industriei miniere, care ilustrează preocuparea secretarului general al partidului pentru creșterea producției de cărbune, modernizarea tehnologilor de extracție, sporirea gradului de mecanizare a lucrărilor în abataje.

În sectorul rezervat transporturilor și telecomunicațiilor firmă Contransimex prezintă ultimele creații ale centrălor și institutelor de cercetare de profil.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu le-au fost prezentate produsele expuse în cadrul pavilionului rezervat chimiei și petrochimiei, care oglindesc convingător maria diversitate de sortimente ce le realizează la ora actuală aceste sectoare ale economiei românești.

Un rol de cea mai mare însemnatate în obținerea rezultatelor ce situează chimia și petrochimia românească, pe un loc de frunte revine cercetării științifice și ingineriei tehnologice — desfășurată sub îndrumarea de înaltă competență a tovarășei academician doctor Inginer Elena Ceaușescu.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu le-au fost înfățișate de către miniștrii de resort, reprezentanții reprezentative înregistrate de colectivele combinatelor noastre chimice și petrochimice în domeniul sporit și diversificării producției, al îmbogățirii ofertei pentru export.

Întreprinderile românești de comerț exterior "Prodexport", "Fructexport" și "Romagrimex" expun produse ale agriculturii, industriei alimentare, semințe din diferite soiuri selectate, material biologic divers.

De asemenea, sunt expuse tipuri de mașini și utilaje agricole fabricate de întreprinderi specializate ale Minis-

terului Agriculturii și Industriei Alimentare.

A fost vizitat în continuare pavilionul care găzduiesc produse ale industriei ușoare, sector care deține o pondere de circa 20 la sută în comerțul exterior românesc. Sunt expuse peste 8.000 de produse, prezente în întreprinderile de comerț exterior.

In standuri speciale sunt expuse produse realizate de unități ale UCECOM și CENTROCOOP.

A fost vizitat, în continuare pavilionul rezervat utilajelor pentru industria textilă.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu au vizitat Pavilioanele naționale ale ţărilor prezente la Tîrgul Internațional București, precum și standurile firmelor de pe hotare cu participare individuală.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost salutat cu deosebită căldură de miniștri, și ai misiunilor diplomatici acreditați în țara noastră, direcțorii pavilioanelor naționale și reprezentanții firmelor străine, care și-au exprimat bucuria de a participa la actuala ediție a TIB, de a primi vizita șefului statului român.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu i-a fost transmisă călduroasă salutări din partea șefilor de state reprezentate la Tîrgul Internațional de la București împreună cu urări de succes în activitatea pe care o desfășoară. Președintele României a mulțumit și a adresat la rîndul său șefilor de state un cald salut și cele mai bune urări.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a adresat participanților urări de succes în activitatea lor, mulț sănătate și fericire. La plecare, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și tovarășa Elena Ceaușescu au fost salutați din nou cu deosebită căldură de mille de bucureșteni aflați în incinta Complexului expozițional din Piața Sclaviei.

38896, zona gară. (8429)

## OFERTE DE SERVICIU

Căutăm femeie pentru îngrijitor sugar, Micălaca, bloc 356, scara C, ap. 7 (înălțate).

Căut femeie pentru menaj, telefon 30391, între orele 16-20. (8600)

## DIVERSE

Admitere: drept, filozofie, Istorie, ASE, pregătire intensivă rapidă, prin corespondență la filozofie, economie, adresă: Universitar, căsuță poștală 77-7, București — 77. (7900)

Judecătoria Arad aduce în cunoștință că în ziua de 28 octombrie 1935, ora 12, vînde la licitație publică apartamentul situat în Arad, Calea Romanilor, bloc H1, etaj IX, ap. 40, proprietatea urmăritelui Budeanu Elena, compus din două camere și dependințe la prețul de strigare 111.024 lei. (8490)

Un buchet de flori ilustrul chirurg din comuna Siria, dr. Costa Marius pentru reușita biopsie efectuată în Clinica C.F.R. Timișoara unde își desfășoară activitatea cu multă dăruire. I. Nastai. (8432)

## DECES

Cu adincă durere în susțință anunțăm încesarea din viață a lăbiului nostru soț, tată și bunic, ANGHELUTĂ EMIL. Înmormântarea va avea loc duminică, 20 octombrie 1985, ora 13, la cimitirul Bujac. Familiile Angheluță, Versigan și Faber. (8688)

Cu nemărginită durere în susțință anunțăm încesarea din viață, după o scurtă suferință, a lăbiului nostru soț, tată, bunic, cununat, unchi, străbunic KOMPAISZ STEFAN. Înmormântarea va avea loc în ziua de 21 octombrie 1985, ora 15, la cimitirul "Pomenirea". Susținut său nobil de o rară bunătate va rămâne neșters în inimile noastre. Indureră soția E. Isabela, familiile Calotescu, Hirschler, Duțu, Kelenem și Bencik. (8676)

## DIRECȚIA COMERCIALĂ A JUDEȚULUI ARAD

Face cunoscut că, începând cu 21 octombrie 1985, în cadrul unor reduceri de prețuri, se pot cumpăra în magazinele nealimentare din orașele Ineu, Pincota, Lipova și municipiul Arad, îmbrăcăminte de sezon și mărfuri metalo-chimice de bună calitate. (959)

## INTreprinderea Județeană de Transport Local Arad

aduce la cunoștință că, duminică, 20 octombrie 1985, se interupe circulația tramvaielor între orele 7,30—15 pe traseul Făt-Frumos—Podgoria. Transportul călătorilor va fi asigurat cu autobuze. (957)

## LICEUL INDUSTRIAL 11 ARAD

Str. Virful cu Dor nr. 22

Face înscrieri pentru anul școlar 1985-1986 pentru școala profesională în meseria de SONDOR — 216 locuri.

Înscrierile se fac pînă la data de 24 octombrie, ora 14, la secretariatul liceului. Examenul are loc în zilele de 25 și 26 octombrie 1985. (960)

## COOPERATIVA DE PRODUCȚIE, ACHIZIȚII ȘI DESFACEREA MÂRFURILOR ȘOFRONEA

Incadrează gestorul și vinzător pentru magazinul universal Șofronea, de preferință soț—soție.

Incadrarea se face conform Legii nr. 22/1969. (958)

## GRĂDINIȚA P.S. SERE ARAD

Anunță: microbuzul special care transportă copiii de la grădinița P.S. Sere Arad are următorul program: luni, din stația Podgoria orele 6,30; 7,30 și 8,15; iar sâmbătă, de la Grădiniță Sere spre oraș, orele 13,30; 15,15 și 16. Plecarea microbuzului se face cu 15 minute înainte din stația Podgoria. Maxi-taxi pleacă zilnic, la orele 7,15; 14,30 și 19,15, din stația Podgoria. (961)



## ANIVERSARI

40 trandafiri roșii și un călduros „La mulți ani” pentru STANCA MIHAI, II ureză soția și copiii Florin și Cristian. (8598)

21 trandafiri roșii și „La mulți ani” pentru Nicolescu Radiana din partea celor două colegi de birou. (8650)

## VINZARI-CUMPĂRARI

Vind Dacia, exterior 1410, cu instalăție gaz, stare excepțională, str. Ecaterina Varga nr. 37. (8666)

Vind convenabil Dacia 1300, radio „Darcle”, str. P. Rareș, bloc R 3, ap. 8, Grădiște. (8665)

Vind Dacia 1310, din depozit, telefon 21468, orele 16-22. (8664)

Vind medicamente import pentru miopie „Glanoido retinale”, 8 holo, Ghioroc, telefon 212. (8663)

Cumpăr casă de fier mică, telefon 1450. Între orele 8-15. (8161)

Vind pui de nutrii sări, str. Poetului nr. 35. (8156)

Vind mobilă veche, preț avantajos, telefon 16333, după ora 17. (8153)

Vind schimb cu autoturism, apartament trei camere, bloc S, scara A, ap. 10, Grădiște. (8179)

Vind convenabil aparta-

ment, ultracentral, 3 camere, ocupabil imediat, str. Eminescu 40, ap. 1, informații după ora 16. (8483)

Vind Trabant 601, stare perfectă de funcționare, vizibil zilnic în fața blocului 710, Micălaca. (8485)

Vind Dacia 1310 din depozit, Măderat nr. 431, telefon 117 A. (8514)

Vind apartament ocupabil imediat, central și casă. Informații telefon 32742. (8528)

Vind acordeon Hohner, 60 basi „Imperial 4” și „Cantina”, 96 basi, str. Miron Constantinescu nr. 23. (8397)

Vind casă ocupabilă imediat telefon 49397, după ora 18. (8397)

Vind motocicletă Simson sport 250, telefon 36556. (8100)

Vind casă patru camere, garaj, dependințe, Pîrneava, telefon 12282. (8114)

Vind garsonieră, str. Părgărești nr. 18, bloc 9 B, etaj I, ap. 11. (8419)

Vind urgent, apartament, Calea Romanilor, bloc B 2-3, scara B, ap. 4. (8591)

## SCHIMBURI DE LOCUINȚE

Schimb garsonieră, confort I, faleze sud, proprietate de stat, doarește 2 camere, exclus zonă A. Vlaicu și Micălaca. Informații agenția Loto-Promo, 2-10, Bulevardul Republicii nr. 24. (8115)

## INCHIRIERI

Intelectual caut - inchiriere garsonieră sau apartament mic, nemobilat, termoficat, central, telefon 32535, orele 16-21. (8617)

Primim fete în găză, telefon

anunțăm încesarea din viață a lăbiului nostru soț, tată și bunic, ANGHELUTĂ EMIL. Înmormântarea va avea loc duminică, 20 octombrie 1985, ora 13, la cimitirul Bujac. Familiile Angheluță, Versigan și Faber. (8688)

Cu adincă durere anunțăm încesarea din viață la vîrstă de 76 ani a celui care a avut suferit nobil, a fost un bun soț, tată și bunic GOMOI ALEXANDRU, care va rămâne veșnic în amintirea noastră. Înhumarea va avea loc luni, 21 octombrie, ora 14, la cimitirul Eternitatea. Soția, copiii, ginerii și nepoții. (8692)

Cu nemărginită durere în susțință anunțăm încesarea din viață, după o scurtă suferință, a lăbiului nostru soț, tată, bunic, cununat, unchi, străbuncul KOMPAISZ STEFAN. Înmormântarea va avea loc în ziua de 21 octombrie 1985, ora 15, la cimitirul „Pomenirea”. Susținut său nobil de o rară bunătate va rămâne neșters în inimile noastre. Indureră soția E. Isabela, familiile Calotescu, Hirschler, Duțu, Kelenem și Bencik. (8676)

Cadete didactice și elevi Școlii generale nr. 6 Arad, sunt alături de profesorul FICZAY MARIANA. Familia Indoliată. (8673)

Susținut ne este la fel de trist azi, la un an de la despărțirea do soțul și tată drag, pensionarul ION DINESCU. Familia. (8628)

Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi în durere pricinuită de moartea mamă noastră dragă, profesoara FICZAY MARIANA. Familia Indoliată. (8660)

Azi, 20 octombrie, se împlinesc 10 ani de când ne-a părăsit cea care a fost Crișan Persida. O lacrimă în amintirea ei. Cică cu familia. (8633)

Cadete didactice și elevi Școlii generale nr. 6 Arad, sunt alături de profesorul Viorica Badescu în marea durere pricinuită de moarte mama. (8691)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvolanu (redactor șef adjunct), Ioan Boșan, Aurel Darie, Gabriela Groza, Aurel Harșan, Terentie Petruș.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefon secretariat de redacție 1-33